

Zeitschrift: Mobile : die Fachzeitschrift für Sport
Herausgeber: Bundesamt für Sport ; Schweizerischer Verband für Sport in der Schule
Band: 3 (2001)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



..I...p.r.o.t.e.c.t...m.y.s.e.l.f.!

1. Frage

Mit der kompletten, richtig getragenen Schutzausrüstung können % der Verletzungen vermieden werden.

2. Frage

Zur Grundausrüstung für das Skaten gehören neben den Schuhen mit Bremsvorrichtung auch die Handgelenk-, und Knieschoner sowie ein .

Name:

Vorname:

Alter:

Strasse/Nr.:

PLZ/Ort:

Bis 31. August 2001 senden an: bfu, I protect myself, Laupenstrasse 11, Postfach, 3001 Bern.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt.

Sie sind überall – die Inline-Skater und -Skaterinnen. Mittlerweile braust in der Schweiz rund eine Million auf acht bis zehn Rollen durch die Gegend.

Jährlich verletzen sich ca. 14'000 Personen beim Inline-Skating. Das Tragen eines Helms und der Schutzausrüstung für Knie, Ellbogen und Handgelenke kann die Zahl der Verletzungen um 50% reduzieren.

Reise nach San Francisco zu gewinnen!

Unter den richtigen Lösungen werden folgende Preise ausgelost, gesponsert von Rollerblade und Helvetia Patria:

1. Preis: Reise zum Friday-Night Skate 2001 in San Francisco, Kalifornien, eine Woche für 2 Personen
2. Preis: Reise zum Europäischen Inline-Cup 2001 in Rom, eine Woche für 2 Personen
3. Preis: Reise zum Europäischen Inline-Cup 2001 in Wien, eine Woche für 2 Personen
4. Preis: Komplette Inline-Skating-Ausrüstung: Topmodell Skate mit Schutzausrüstungs-Set
5. Preis: Komplette Inline-Skating-Ausrüstung: Junior mit Schutzausrüstungs-Set
- 6.–99. Preis: Inline-Skating-T-Shirt «I protect myself»



Weitere Infos gibt es bei der Schweizerischen Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu, I protect myself, Laupenstrasse 11, Postfach, 3001 Bern. Tel. 031 390 21 61, sport@bfu.ch oder www.bfu.ch.



Bergfrühling «Viola»

Woche 1:
23.–30. Juni 2001

Woche 2:
30. Juni–7. Juli 2001

Woche 3:
7.–14. Juli 2001

Engadin Inline
Marathon Weekend
28. Juni–1. Juli 2001

Bruntzeit der Rothirsche im Schweizerischen Nationalpark
Wochenendangebote jeweils
von Freitag bis Sonntag, 7.–30. September 2001

Herbst-Leuchten

Woche 1: 6.–13. Oktober 2001 Woche 2: 13.–20. Oktober 2001

Spezielle Angebote für Schulen, Studiengruppen & Vereine
Grosse Auswahl an vielfältigen Gruppenunterkünften

Schnell und bequem reisen mit dem «Engadin Star»
Zug Fahrplan «Engadin Star» (10. Juni–14. Oktober 2001) Auszug

Zürich HB	ab	07.10 Uhr
Zernez	an	09.44 Uhr
S-chanf	an	10.04 Uhr (Halt auf Verlangen)
Zuoz	an	10.08 Uhr
St. Moritz	an	10.35 Uhr



Weitere Informationen: Tourismus Organisation Plaiv · CH-7524 Zuoz
Tel. +41 (0)81 851 20 20 · Fax +41 (0)81 851 20 24
plaiv@spin.ch · www.engadina.ch

Einführungsseminar

KÖRPER ÜBUNGEN

FÜR ENTSPANNUNG UND KONZENTRATION

Ein ganzheitliches System, darum mit komplexer Wirkung:
**Man wird körperlich fit, innerlich ausgeglichen
und mental konzentriert**

Materiell, technisch, zeitlich anspruchslos
Überall und immer für jede/n anwendbar

Aufwertung und Erweiterung Berufskompetenz
Bewusster Umgang mit dem Körper, mit der Gesundheit,
mit sich selbst

Ort: Olten und Zürich

Zeit: Sa 10.00–19.00 Uhr

Daten: 30.6./ 28.7./25.8./29.9./27.10./24.11.2001

Kosten: Fr. 250.–, inkl. Buch «KEKU», «Körperübungen für
Entspannung und Konzentration im Unterricht», ZKM 98

Leiter/Autor: J. Jerabek, Borweg 61, 8055 Zürich

Anmeldung/Information: Telefon/Fax 01 463 82 83



Das besondere Dress für Ihren Verein



Aus über 100 Grundmodellen bestimmen Sie:

- Modell und Farben
- die Stoffqualität
- die Aufschriften

14.000 Klubs in ganz Europa sind von Panzeri® ausgerüstet worden.

Verlagen Sie Informationen und Gratisprospekte:

Vera Bühler

Grossmatt 16
6440 Brunnen

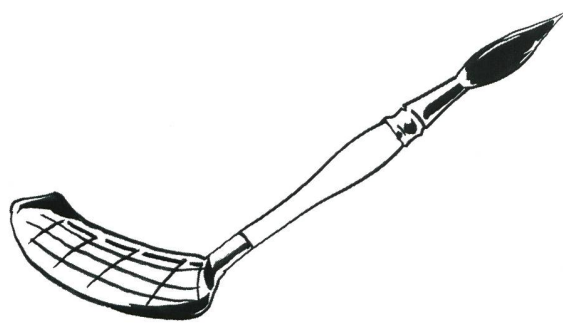
☎ 041 / 820 46 41
(auch abends)

Fax 041 / 820 20 85

e.mail: panzeri@mythen.ch

Mit PANZERI® ist Ihr Klub preisgünstig anders gekleidet!

z.B.



Das Gymnasium mit Freiräumen.

Die Evangelische Mittelschule Schiers führt ab 2001 Spezialklassen zur Förderung von musisch oder sportlich begabten Schülerinnen und Schülern. Als Internatsschule, die Schul-, Lern-, Trainings- und Lebensraum in einem anbietet. Oder als Tagesschule, um schulische und individuelle Ziele zu erreichen. Einen weiteren Bildungsweg bietet die Diplommittelschule, als Grundlage für soziale, pädagogische, medizinische und künstlerische Berufe. Weitere Informationen: 081 328 11 91.



Evangelische Mittelschule Schiers

7220 Schiers, Telefon 081 328 11 91, Fax 081 328 24 06
admin@ems-schiers.ch, www.ems-schiers.ch

mobile

Die Fachzeitschrift für Sport



Spezielle Abonnemente für Vereine

Viele Vereine wurden in den letzten Wochen direkt mit einem Spezialangebot von «mobile» bedient – andere werden folgen. Die Redaktion bietet dabei eine attraktive Abonnementkategorie an. Vereine, welche im Paket ab fünf Exemplaren «mobile» bestellen, profitieren von vorteilhaften Bedingungen.

Geschenk an die Ehrenamtlichen

Diese Kategorie bietet den Vereinen verschiedene Möglichkeiten und Vorteile. Der Empfänger der gewünschten Exemplare kann diese zum Beispiel je nach Thema innerhalb des Vereines weiterleiten. Oder noch besser: Der Verein dankt mit den Abonnements, welche aus der Vereinskasse finanziert werden, seinen vielen ehrenamtlich Mitarbeitenden, indem er ihnen «mobile» schenkt. Die Techniker/-innen werden sich glücklich schätzen, auf diese Art und Weise noch bessere Lektionen und Trainings anbieten zu können.

Melden Sie sich

Vereine, welche bisher von der Redaktion direkt bedient worden sind, kennen die Spielregeln und konnten bereits vom Angebot profitieren. Für alle andern: Falls Sie an diesen vorteilhaften Abonnements interessiert sind, benutzen Sie bitte den nebenstehenden Talon.

Spezialangebot für Vereine

Grundsatz: 1 Lieferadresse, 1 Rechnungsadresse

«mobile» kostet im Einzelabonnement Fr. 35.–/jährlich (6 Ausgaben). Die Rabatte für Vereine bei dieser Aktion:

- 5 – 9 Abonnemente: Fr. 30.– pro Abonnement
- 10 – 14 Abonnemente: Fr. 28.– pro Abonnement
- 15 – 19 Abonnemente: Fr. 26.– pro Abonnement
- ab 20 Abonnemente: Fr. 24.– pro Abonnement

Bestellung:

Anzahl Abonnemente

Lieferadresse

Verein

Name/Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Fax/E-Mail

Bitte einsenden an:

Redaktion «mobile»
Bundesamt für Sport Magglingen
2532 Magglingen
Fax 032-327 64 78
E-Mail: mobile@baspo.admin.ch

Ein Dankeschön an unsere Partner



Die Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu ist unser Partner in allen Fragen der Sicherheit im Sport.



Rivella sorgt für die Attraktivität der hinteren Umschlagseite und bietet interessante Angebote für den mobileclub.



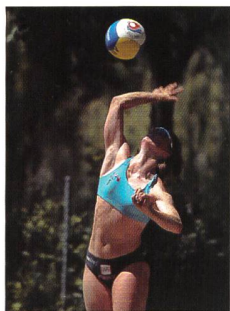
Helvetia Patria unterstützt unsere Praxisbeilage.



VISTA Wellness bietet interessante Angebote für den mobileclub.



Biokosma bietet interessante Angebote für den mobileclub.



Vorschau nächste Ausgabe

Qualität im Sportunterricht und im Training

Welches sind die Indikatoren für Qualität des Sportunterrichts? Welches sind die praxisrelevanten Kriterien für eine qualitätsorientierte Trainingsgestaltung? Wie können Lehrerinnen und Lehrerinnen die eigene Lektion gemäss diesen Kriterien auswerten? Diese und andere Fragen werden in der nächsten Ausgabe von «mobile» beantwortet. Der zweite Teil ist der ehrenamtlichen und freiwilligen Tätigkeit in den Sportvereinen gewidmet. Die Ausgabe 4/01 erscheint Ende Juli.

VISTA Wellness

Neuer Katalog – neue Artikel

Bereits zum dritten hintereinander folgenden Jahr ist der neue VISTA-Wellness-Katalog der Fachzeitschrift «mobile» beigelegt. Unter dem Motto «Wellness rund um die Uhr» hat unser Partner sein Sortiment dem aktuellen und zukünftigen Trend sowie der Nachfrage des Marktes angepasst und vervollständigt.

Die hauptsächlichsten Neuheiten:

- ein komplettes Programm für die Aquagym
- Nacken-, Lagerungs- und Gymnastikkissen
- Wanderstöcke für Trekking und Nordic Walking (vgl. Angebot des mobileclub auf Seite 47)
- neue Bälle in Sicherheitsqualität PLUS
- Balanco, ein spielerisches Mittel zur Förderung der Bewegungskoordination

Der Katalog erschien in einer Auflage

von 65000 Exemplaren und richtet sich an Fachleute in den Bereichen Gesundheit, Erziehung und Sport sowie an Sport- und Gymnastikclubs, Fitness und Gesundheitsligen. Falls Sie weitere Exemplare dieses Katalogs wünschen, genügt ein Anruf auf Nummer 032 841 42 52 oder ein E-mail an office@vistawellness.ch.

Zahlreiche Artikel werden mit Broschüren geliefert, die viele technische Angaben und/oder Übungsbeispiele enthalten. Die Webseite www.vistawellness.ch wird gegenwärtig vollkommen neu gestaltet. Darin finden Sie nicht nur Produkte, die jetzt auch «online» bestellt werden können, sondern auch zahlreiche didaktische Informationen, das Programm der Fortbildungskurse und eine nennenswerte Bibliografie.



Neue Redaktorin bei «mobile»

Seit Anfang April ist die französischsprachige Redaktion von «mobile» personell verstärkt: Neben der bisherigen Redaktorin Eveline Nyffenegger ergänzt neu Véronique Keim das Team.

Nach ihrer Ausbildung zur Turnlehrerin und dem Studium der französischen Sprache hat die Walliserin während neun Jahren in Martigny unterrichtet. Seit 1999 arbeitet sie für den Pressedienst des Schweizerischen Basketballverbandes. Als Anhängerin des Bergsportes und aller Arten von Gleiten



ergänzt Véronique Keim das ohnehin vielfältige Redaktionsteam auf ideale Art und Weise.

«mobile» (3. Jahrgang: 2001) entstand aus der Zusammenlegung der Zeitschriften «Maggingen» (seit 1944) und «Sport-erziehung in der Schule» (seit 1890)

Herausgeber



Bundesamt für Sport Magglingen (BASPO), vertreten durch Direktor Heinz Keller

Schweizerischer Verband für Sport in der Schule (SVSS), vertreten durch Präsident Joachim Laumann

Chefredaktor

Nicola Bignasca (NB)

Redaktionsrat

Marcel Favre (MF), Erik Golowin (Gol), Arturo Hotz (Hz), Barbara Meier (bm), Walter Mengisen (wm), Rose-Marie Repond (RRe), Max Stierlin (St), Janina Sakobielski (JSA), Peter Wüthrich (Wü)

Redaktorin und Redaktoren

Bernhard Rentsch (bre, deutsche Redaktion), Eveline Nyffenegger (Ny, französische Redaktion und Sekretariat), Véronique Keim (vke), Gianlorenzo Ciccozzi (cic, italienische Redaktion)

Bildredaktion

Daniel Käsermann (dk)

Übersetzungen

Janina Sakobielski, Markus Küffer

Redaktion

«mobile», BASPO, 2532 Magglingen
Telefon: ++41/(0)32/327 62 57
Fax: ++41/(0)32/327 64 78
E-Mail: mobile@baspo.admin.ch
www.mobile-sport.ch

Gestaltung und Druckvorstufe

agenturtschi.
Soodstrasse 53/Postfach
8134 Adliswil 2
www.agenturtschi.ch

Inserate

Pilatus Annoncen
Postfach 365
6011 Kriens
Telefon: 041/318 34 74
Fax: 041/318 34 70

Druck

Sticher Printing AG
Reusseggstrasse 9
6002 Luzern
Telefon: 041/429 66 66
Fax: 041/420 99 36
E-Mail: printing@sticher.ch

Abonnementsbestellungen

und Adressänderungen
Redaktion «mobile», BASPO,
2532 Magglingen
Telefon: ++41/(0)32/327 63 08
Fax: ++41/(0)32/327 64 78, E-Mail:
mobile@baspo.admin.ch

SVSS-Mitglieder: Sekretariat SVSS,
Neubrückstrasse 155, 3000 Bern 26
Telefon: 031/302 88 02
Fax: 031/302 88 12
E-Mail: svssbe@access.ch

Bezugspreise

Jahresabonnement (6 Ausgaben):
Fr. 35.– (Schweiz), Fr. 40.– (Ausland)
mobileclub: Fr. 15.–

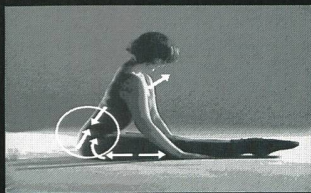
Nachdruck

Die in «mobile» publizierten Artikel und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke oder Kopien sind mit der Redaktion zu vereinbaren. Die Redaktion lehnt die Haftung für unverlangt eingesandte Texte und Fotos ab.

Auflagen

deutsch: 10233 Exemplare
französisch: 3184 Exemplare
italienisch: 1515 Exemplare

ISSN 1422-7851



Kurs mit Karin Albrecht

Dehnen im Sport – Vor- und Nachdehnen

Karin Albrecht ist nicht nur Buchautorin, sie ist in erster Linie eine erfahrene Praktikerin, welche ihr Wissen in vielen Ausbildungslehrgängen weitergibt. Unter dem Titel «Dehnen im Sport – Vor- und Nachdehnen» organisiert «mobile» einen Spezialkurs unter der Leitung von Karin Albrecht. Mitglieder des mobileclub profitieren dabei von speziellen Rabatten.

Datum: Sonntag, 9. September 2001.

Zeit: 9.30 Uhr bis 17 Uhr.

Ort: Cham.

Leitung: Karin Albrecht.

Kosten: «mobile»-Leser/-innen Fr. 210.– (anstatt Fr. 220.–). Mitglieder mobileclub Fr. 180.– (anstatt Fr. 220.–).

Anmeldung: Mit unten stehendem Talon an Geschäftsleitung mobileclub, Bernhard Rentsch, Bundesamt für Sport, 2532 Magglingen, Telefon 032/397 52 55, Fax 032/327 64 78, E-Mail bernhard.rentsch@baspo.admin.ch.

Die Anzahl der Teilnehmenden ist beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Angebot RECTA

Kompass und Höhenmesser

In Zusammenarbeit mit RECTA bietet der mobileclub das «Global Orientation Set» zu besonders günstigen Konditionen an. Das Set umfasst den altbewährten und weltberühmten «Swiss Army Compass», ausgerüstet mit modernster Kompass-technik, zusammen mit dem neuen mechanischen Höhenmesser «R40». Beides sind zuverlässige Instrumente, unabhängig von Batterien, frei von den Tücken der Elektronik. RECTA präsentiert dieses Duo in einer praktischen Kunststoffbox.

Preise: Für Mitglieder im mobileclub: Fr. 130.– (zuzüglich Mehrwertsteuer und Porto). Für Nicht-Mitglieder: Fr. 150.– (zuzüglich Mehrwertsteuer und Porto).

Bestellungen: Senden Sie Ihre Bestellungen mit dem unten stehenden Talon bitte an die Geschäftsstelle mobileclub. Lieferung und Rechnungsstellung erfolgen durch RECTA.



Angebot VISTA Wellness

Wanderstöcke

Wanderstöcke für Trekking und Nordic Walking mit integrierter Schockdämpfung, verstellbar von 72 cm bis 140 cm.

Preise pro Paar: Für Mitglieder im mobileclub Fr. 81.30 (zuzüglich Mehrwertsteuer und Porto). Für Nicht-Mitglieder Fr. 90.30 (zuzüglich Mehrwertsteuer und Porto).

Bestellungen: Senden Sie Ihre Bestellungen mit dem unten stehenden Talon bitte an die Geschäftsstelle mobileclub. Lieferung und Rechnungsstellung erfolgen durch VISTA Wellness AG.

Voranzeige

Massagekurs

Nach dem grossen Erfolg im letzten Jahr bietet der mobileclub in Zusammenarbeit mit Biokosma auch in diesem Jahr einen Massagekurs an. Die Detailausschreibung erfolgt in der nächsten Ausgabe. Die Anzahl der Plätze ist beschränkt. Voranmeldungen sind jederzeit möglich: Geschäftsstelle mobileclub, Bernhard Rentsch, BASPO, 2532 Magglingen, Telefon 032 397 52 55, Fax 032 327 64 78, E-Mail: bernhard.rentsch@baspo.admin.ch

Kurs: Biokosma-Massagekurs

Datum: Samstag/Sonntag, 13./14. Oktober 2001.

Kursort: Magglingen

Aus der Mediathek BASPO

Video «Aufwärmen im Bergsport»

Lektionsbeispiel für das Aufwärmen im Sportklettern, besonders geeignet für die Arbeit an künstlichen Kletterwänden. Für Klubmitglieder zum Spezialpreis von Fr. 25.–.

Aus dem Verlag SVSS

Hören Sie auf Ihr Herz/Mehr Puls

Für Klubmitglieder zum Spezialpreis von Fr. 28.–

mobileclub

Bestellungen für Klubmitglieder (Neumitglieder benutzen bitte zusätzlich den Talon auf der rechten Seite).

- ☐ Wanderstöcke
 - ☐ Mitglied mobileclub Fr. 81.30 (+ MWST und Porto)
 - ☐ Nicht-Mitglied Fr. 90.30 (+ MWST und Porto)
- ☐ Kurs «Dehnen im Sport – Vor- und Nachdehnen»
 - ☐ Mitglied mobileclub Fr. 180.– (+ MWST und Porto)
 - ☐ Nicht-Mitglied Fr. 210.– (+ MWST und Porto)
- ☐ Kompass und Höhenmesser
 - ☐ Mitglied mobileclub Fr. 130.– (+ MWST und Porto)
 - ☐ Nicht-Mitglied Fr. 150.– (+ MWST und Porto)
- ☐ Hören Sie auf Ihr Herz/Mehr Puls zum Spezialpreis von Fr. 28.–
- ☐ Video «Aufwärmen im Bergsport» zum Spezialpreis von Fr. 25.–

Vorname / Name

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Datum, Unterschrift

Einsenden oder faxen an: Geschäftsstelle mobileclub, Bernhard Rentsch, BASPO, 2532 Magglingen, Fax 032/327 64 78

Bestellung

Einsenden oder faxen an:

Redaktion «mobile», BASPO, 2532 Magglingen, Fax 032/327 64 78

- ☐ Ich möchte «mobile» für ein Jahr abonnieren und gleichzeitig Mitglied im mobileclub werden (Schweiz: Fr. 50.–/Ausland: Fr. 55.–).
- ☐ Ich möchte «mobile» für ein Jahr abonnieren (Schweiz: Fr. 35.–/Ausland: Fr. 40.–).
- ☐ Ich möchte «mobile» im Probeabonnement (3 Ausgaben für Fr. 15.–).
- ☐ Ich bin bereits Abonnent von «mobile» und möchte Mitglied im mobileclub werden (Fr. 15.–/Jahr).

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Fax

Verwendung der Abonnenten-Adresskartei zu Marketingzwecken

Das Sponsoringkonzept für die Zeitschrift «mobile» sieht vor, den Sponsoren die Abonnenten-Adresskartei zu Marketingzwecken zu überlassen. Falls Sie nicht damit einverstanden sind, dass Ihre Personalien an unsere Sponsoren weitergegeben werden, muss dies hier explizit vermerkt werden.

- ☐ Ich will nicht, dass meine Personalien für Marketingzwecke verwendet werden

Datum, Unterschrift

**WELCHE FARBE
HAT DEIN DURST?**

